



Clarifications

Errata

1. Regarding the specification Lot V- Inflatable tents with self-supporting , the value specified in item no. 4.11.5, the air flow must be generated $>1100 \text{ m}^3/\text{h}$
2. Tents or accessories, that are the subject of this purchase procedure, do not fall under the provisions of the Machinery Directive (Directive 2006/42/EC, transposed into national legislation by Gov. Decision no. 1029/2008). No certification required.

TERRA

Based on the documentation, we are forwarding you the following clarifications:

1. Please inform us which will be the number of working hours that will be made by machine, in one year! We need this information in order to be able to send you the most competitive financial and technical offer.

Answer:

We don't have a fixed number of hours,

In one year, We estimate that the machine will work 100 hours.

2. In the document "Annex II_III lot 3", into the "Specific Required" field, point "7.A3. Checks to be performed at the manufacturing site" is requested: "The equipment will be inspected before delivery by the representatives of the CA, at the site of manufacturing. The prototype will be checked in a preliminary way, at the site of manufacture. The check will be performed by a committee of no more than 3 members of the CA. All costs related to the travel and accommodation of the committee will be covered by the supplier."

Considering that the technical requests from this annex are not so complex and the machine do not need special characteristics, we intend to offer you one of our regular/ standard already ordered machines.

Based on this fact, that the offered machine will not be a prototype or a machine with special characteristics/ adaptations, we consider that the visit to the manufacturing site is not necessary.

NESECRET

Please accept to remove this request or, if you still consider necessary to inspect the machine before delivery, we can cover all related costs to the travel and accommodation of the committee to visit our site from Romania, where machine will be located.

Answer:

We accept your offer, one of your regular/standard already order machines.

ROM TECH

Following the publication of the procurement procedure within the project mentioned in the reference, please clarify the aspects specified in **ANNEX II+III: TECHNICAL SPECIFICATION +TEHNICAL OFFER, Contract title: Supply of specific intervention equipment for emergency situation-LOT 5-Inflatable tents with self-supporting structure**, as follows:

1. Item no. 4.9.2- Tent length: between 5,25-5,30 m. and item no. 4.9.3 -Tent with: between 5,60-5,65 m.

Considering the minimum value for the surface of the tent, in accordance with requirement item no. 4.9.1 - Base area: minimum 29 sqm, please specify if you accept variations of $\pm 5\%$ for the values of the length and width of the tent, provided that the requirement regarding the surface of the tent is respected?

Answer:

Yes, variations of + 5% are accept for the length and width of the tent, provided that the requirement regarding the surface of the tent is respected.

2. Item no. 4.11.5- Air Flow: 550 m³/h.

The system described in the specifications at item no. 4.11 is a system that works on the principle of indirect combustion, with an exhaust chimney, thus ensuring that no combustion products or smoke are introduced into the occupied spaces. The forced air system thus ensures the fastest heating capacity.

Please specify if the value specified in item no. 4.11.5 is the minimum accepted value, considering that in the case of a system of the specified type, at a maximum system power of 20 kW, the air flow generated by the system reaches values higher than 550 m³/h, even exceeding values of 1,000-1,500 m³/h.

Thus, please confirm that it will be considered as "compliant" a system that respects the requirements regarding power, fuel consumption, dimensions, accessories, but generates an air flow > 550 m³/h.

Answer:

The value specified in item no. 4.11.5 will not be considered "compliant" a system that respects the requirements regarding power, fuel consumption, dimensions, accessories, but generates an air flow >550 m³/h.

The air flow must be generated >1100 m³/h.

3. Specification no. 2: Approval /certification of use: The manufacturer/supplier of the tents or its legal representative will present a CE declaration of conformity for the tents, according to the Gov. Decision no 1029/2008.

NESECRET

Document de uz intern care nu este destinat publicității și intră sub incidența art. 304 alin. 2 Cod Penal

Timișoara, Strada Înfrățirii, Numărul 13 Telefon: 0256 – 434 870; Fax: 0256 – 430 615; E-mail:

office@isutimis.ro

Products such as **tents or accessories**, that are the subject of this purchase procedure, do not fall under the provisions of the Machinery Directive (Directive 2006/42/EC, transposed into national legislation by Gov. Decision no. 1029/2008).

Considering the above aspect, please clarify how the bidders should answer to this requirement.

Answer

Yes, tents or accessories, that are the subject of this purchase procedure, do not fall under the provisions of the Machinery Directive (Directive 2006/42/EC, transposed into national legislation by Gov. Decision no. 1029/2008).

No certification required.

Colonel

STRATULAT Ion

NESECRET

Document de uz intern care nu este destinat publicității și intră sub incidența art. 304 alin. 2 Cod Penal

Timișoara, Strada Înfrățirii, Numărul 13 Telefon: 0256 – 434 870; Fax: 0256 – 430 615; E-mail:

office@isutimis.ro